

**Předběžné otázky**

- 1) Má se čl. 1 odst. 3 písm. b) směrnice 2004/17/ES<sup>(1)</sup> vykládat tak, že má být považována za koncesi na veřejné služby smlouva, jejímž prostřednictvím se úspěšnému uchazeči uděluje právo poskytovat služby hromadné autobusové dopravy, za předpokladu, že část protiplnění spočívá v právu využívat služby hromadné dopravy, avšak současně zadavatel nahradí poskytovateli služeb ztráty vzniklé v důsledku poskytování služeb, a za předpokladu, že riziko související s provozováním služby je vymezeno ve veřejnoprávních ustanoveních, jimiž se upravuje poskytování služby, a v ustanoveních obsažených ve smlouvě?
- 2) V případě záporné odpovědi na první otázku, je čl. 2d odst. 1 písm. b) směrnice 92/13/EHS<sup>(2)</sup>, ve znění směrnice 2007/66/ES<sup>(3)</sup>, přímo použitelný v Lotyšsku v období od 21. prosince 2009?
- 3) V případě kladné odpovědi na druhou otázku, má se čl. 2d odst. 1 písm. b) směrnice 92/13/EHS vykládat tak, že je použitelný na veřejné zakázky, které byly uzavřeny před ukončením lhůty stanovené pro provedení směrnice 2007/66/ES do vnitrostátního právního řádu?

- <sup>(1)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES o koordinaci postupů při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb, Úř. věst. L 134, s. 1.
- <sup>(2)</sup> Směrnice Rady 92/13/EHS ze dne 25. února 1992 o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se uplatňování pravidel Společenství pro postupy při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a telekomunikací (Úř. věst. L 76, s. 14).
- <sup>(3)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/66/ES ze dne 11. prosince 2007, kterou se mění směrnice Rady 89/665/EHS a 92/13/EHS, pokud jde o zvýšení účinnosti přezkumného řízení při zadávání veřejných zakázek, Úř. věst. L 335, s. 31.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Korkein hallinto-oikeus (Finsko) dne 12. července 2010 — Nordea Pankki Suomi Oyj**

(Věc C-350/10)

(2010/C 246/55)

Jednací jazyk: finština

**Předkládající soud**

Korkein hallinto-oikeus

**Účastníci původního řízení**

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Nordea Pankki Suomi Oyj

Odpůrce: Veronsaajien oikeudenvallontayksikkö

**Předběžné otázky**

Musí být čl. 13 část B písm. d) body 3 a 5 šesté směrnice o DPH 77/388/EHS<sup>(1)</sup> vykládán v tom smyslu, že služby Swift, které jsou využívány v platebním styku a při vypořádání obchodů s cennými papíry mezi peněžními ústavami, tak jak jsou popsány v bodu 1 tohoto usnesení, jsou osvobozeny od DPH?

- <sup>(1)</sup> Šestá směrnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu — Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně (Úř. věst. L 145, s. 1; Zvl. vyd. 09/01, s. 23).

**Žaloba podaná dne 13. července 2010 — Evropská komise v. Řecká republika**

(Věc C-353/10)

(2010/C 246/56)

Jednací jazyk: řečtina

**Účastnice řízení**

Žalobkyně: Evropská komise (zástupkyně: M. Patakia, zmocněnkyně)

Žalovaná: Řecká republika

**Návrhová žádání žalobkyně**

— určit, že Řecká republika tím, že nepřijala právní a správní předpisy nezbytné k dosažení souladu se směrnicí Rady 2006/117/Euratom<sup>(1)</sup> ze dne 20. listopadu 2006 o doozoru nad přepravou radioaktivního odpadu a vyhořelého paliva a o její kontrole a v každém případě tím, že o nich Komise neuvědomila, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z této směrnice;

— uložit Řecké republice náhradu nákladů řízení.

**Žalobní důvody a hlavní argumenty**

Lhůta k provedení směrnice 2006/117 do vnitrostátního právního řádu uplynula dne 25. prosince 2008.

- <sup>(1)</sup> Úř. věst. L 337, s. 21.